

Kinderskilift Bischofsberg

Die Schneesportschule Heiden bietet auch in diesem Winter Kurse für Kinder und Erwachsene an. Am Kinderskilift Bischofsberg wird die Piste beschneit. Das Restaurant Skihütte Bischofsberg ist zu den Betriebszeiten des Kinderskilifts und der Skischule geöffnet. Täglich verkehrt der Gratisbus von Bahnhof und Post Heiden über Oberegg zum Bischofsberg. Der Bus ist öffentlich und lädt herzlich ein für einen Aufenthalt im Schnee, am Lift oder im Restaurant Skihütte mit seiner Sonnter-

rasse. Ein Covid-19-Schutzkonzept ist in Arbeit. Wir tun alles dafür, damit der Betrieb geöffnet werden kann und sich die Gäste sicher fühlen. Wir bitten unsere Gäste, die geltenden Schutzbestimmungen zu respektieren. Wer sich krank fühlt, soll anderen Personen fernbleiben. Gesunde und symptomfreie Personen sollen sich unbedingt nach draussen trauen um das Immunsystem hoch zu halten. Genauere Infos zum Betrieb finden Sie auf www.sssheiden.ch.

Johannes Solenthaler



Essen wie auf dem Jahrmarkt

Um Abwechslung in den Alltag zu bringen, wurde der «Feinschmöcker Z'Mittag» eingeführt. Seit Juli 2020 werden die Bewohnerinnen und Bewohner des Betreuungs-Zentrums einmal im Monat beim Feinschmöcker-Z'Mittag mit aussergewöhnlich leckeren hausgemachten Gerichten bekocht.

Also heisst es im Oktober: «Wenn die Bewohnenden schon nicht an den Jahrmarkt in Heiden gehen können, kommt der Jahrmarkt zu den Bewohnenden». So in etwa war es dann auch. Die Bewohnenden wie auch das Personal kamen in den Genuss von den folgenden typi-



schen Jahrmarkt-Gerichten: Frittierte Champignons vom Männerchor, Brat- oder Krautwurst mit Kartoffelsalat vom Bärl Metzger, Bürli vom Beck Rohner und Apfelkuchlein mit Vanillesauce vom Restaurant Bären in Heiden. Das «Essen wie auf dem Jahrmarkt» begeisterte alle.

Ursina Girsberger



Der Winter kann kommen

Skilift AG Heiden

Unabhängig von Covid-19-Einschränkungen war die letzte Saison sehr enttäuschend. Die geringen Schneefälle waren dafür verantwortlich, dass wir letzte Saison nicht einen einzigen Betriebstag anbieten konnten. Dank unseren treuen Sponsoren, den Anlässen in unserem Skilift-Beizli sowie den Einnahmen aus der «Händler Sportkarte» fiel der Verlust bescheiden aus.

Für die nächste Saison sind wir zuversichtlich, wieder schöne Erlebnisse für Jung und Alt am Bischofsberg bieten zu können, dafür arbeiten wir an einem Schutzkonzept. Unter Einhaltung dieses Konzepts haben wir ab November wieder jeweils am letzten Freitag des Monats geöffnet. Wir freuen uns über

Ihren Besuch. Infos zum Betrieb und zu Anlässen finden Sie auf www.skiliftheiden.ch. **Lukas Betschon**

Baumpflanzaktion 2021

Im Kanton wird in regelmässigen Abständen eine Hochstammbaum-Pflanzaktion durchgeführt. Diese Aktionen dienen insbesondere den Ersatzpflanzungen von feuerbrandbefallenen Obstbäumen und der Biodiversitätsförderung. Die nächste Baumpflanzaktion findet im Herbst 2021 statt.

Wasserleitungserneuerung an der Seeallee

Die Wasserversorgung Heiden betreibt ein Leitungsnetz, welches eine Gesamtlänge von gut 35 km aufweist. Damit eine hohe Versorgungssicherheit gewährleistet ist und die Einwohnerinnen und Einwohner von Heiden von einer guten Wasser-

qualität profitieren können, investiert die Wasserversorgung jährlich in den Unterhalt und die Erneuerung ihres Leitungsnetzes.

Aktuell muss ein Leitungsstück an der Seeallee zwischen der UBS und dem Haus Speer ersetzt werden. Diese Leitung stammt aus dem Jahr 1900 und ist somit 120 Jahre alt. Aufgrund mehrerer Leitungsbrüche in den letzten Monaten können diese Arbeiten nicht so lange aufgeschoben werden, bis man weiss, wie der Kirchplatz umgestaltet wird und die Arbeiten somit koordiniert werden könnten. Die Wasserversorgung hofft auf das Verständnis der Bevölkerung und ist bemüht, die Arbeiten innert kürzester Zeit zu vollenden.

Ueli Sonderegger

Die Bäume können bis Dezember 2020 beim Amt für Landwirtschaft AR bestellt werden. Der Kurs «Pflanzen und Pflegen von Hochstammbäumen» am **Donnerstag, 12. November** bietet Hilfe bei der Baumauswahl an.

Infos und Bestellformular: www.ar.ch/pflanzaktion. **Inge Schmid**

Herausgeber
Gemeinde Heiden
Kirchplatz
9410 Heiden
www.heiden.ch

Redaktion
Erika Stocker (E.St.)
Thomas Brosch (tb)
Karl Hochreutener (KH)
Ulli Müller (U.M.)
Gallus Pfister (PFIG)

Text-Annahme
Erika Stocker
Paradies 4
9410 Heiden
071 891 33 84
estocker@bluewin.ch

Inserate-Annahme
Hans-Peter Häderli
Kohlplatz 7
9410 Heiden
071 891 60 46
haederli@smartwork.ch

Abo-Service
Thomas Brosch
Sonnhalde 6
9410 Heiden
071 898 80 10
brosch@pph.ch

Druck
Walz-Druck GmbH
Dorf 83
9428 Walzenhausen

Impressum

26. Jahrgang
Erscheinung
10 mal jährlich,
Doppelnummer:
Dez./Jan., Juli/Aug.